

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 29 (1967)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

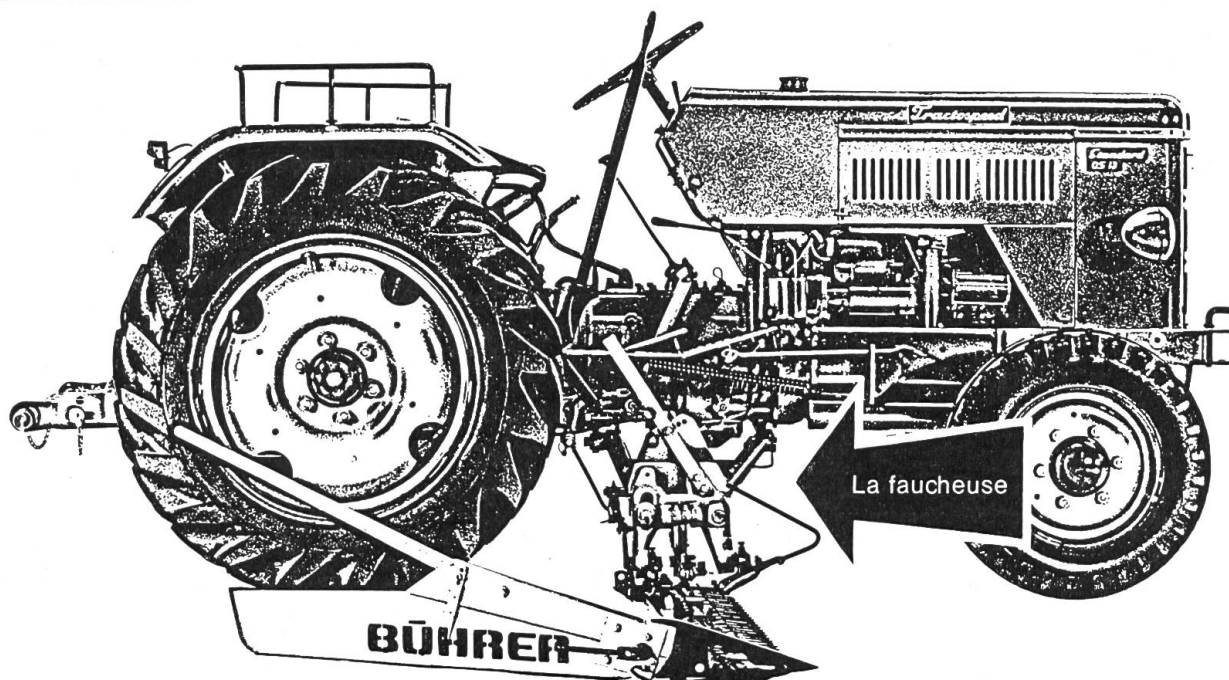
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nombreux sont les facteurs en faveur de Bühler



Sans aucun outil et en quelques secondes, la faucheuse au tracteur Bühler peut être montée et démontée. Grâce à la transmission TRACTOSPEED, elle peut être enclenchée et déclenchée ou changée d'une des deux vitesses à l'autre pendant la marche et sans débrayer. Ceci assure l'adaptation idéale à toutes les situations données et un fauchage expéditif et parfait.

double lame BUSATIS montée entre les axes.

NOUVEAU:

A la place de la barre conventionnelle, nous pouvons dorénavant livrer aussi la barre à

Outre la faucheuse à accouplement éclair, de nombreux autres facteurs parlent en faveur du tracteur Bühler. Avant tout la transmission TRACTOSPEED, unique en son genre et rendant le changement de vitesses extrêmement facile et sûr, les 15 vitesses avant avec l'échelonnement idéal de 0,3 à 22 km/h, la prise de force enclenchable en charge avec plusieurs vitesses, le relevage hydraulique automatique, l'essieu avant à ressorts et le siège anatomique réglable.

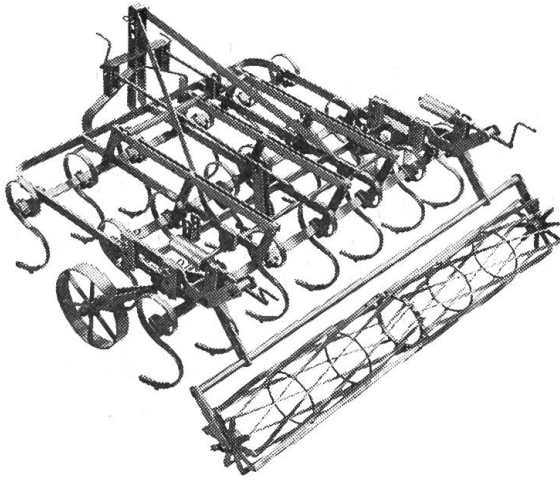
Modèles TRACTOSPEED 44 - 50 - 54 - 64 CV · Le nouveau SPECIAL 44 CV · Traction à 4 roues motrices · Exécutions à voie étroite

Bühler Traktorenfabrik AG, 8340 Hinwil ZH

BÜHLER

Transmission de sécurité **Tractospeed**

Les machines ALTHAUS offrent des avantages !



Vibroculteurs avec émotteurs

- Dents réglables (du siège du tracteur)
 - Emoteur avec rouleau en acier conique; profondeur de travail réglable
 - Avec heurtoir complémentaire pour terrains extrêmes
 - Largeurs de travail 2 à 2,5 m
 - Dents à ressort avec un minimum d'usure
 - **Fabrication Suisse**
- Nous fabriquons aussi:
- **Herses à dents** largeurs 1,8 à 3 m
 - **Herses à disques**

Demandez offre et prospectus chez:

ALTHAUS+CO SA 

3423 ERSIGEN Tél. 034 32162/63

Agence et succursale Payerne:

J.-L. Piguët, 1530 Payerne

29, rue de la Vignette Tél. 037 / 61 15 00



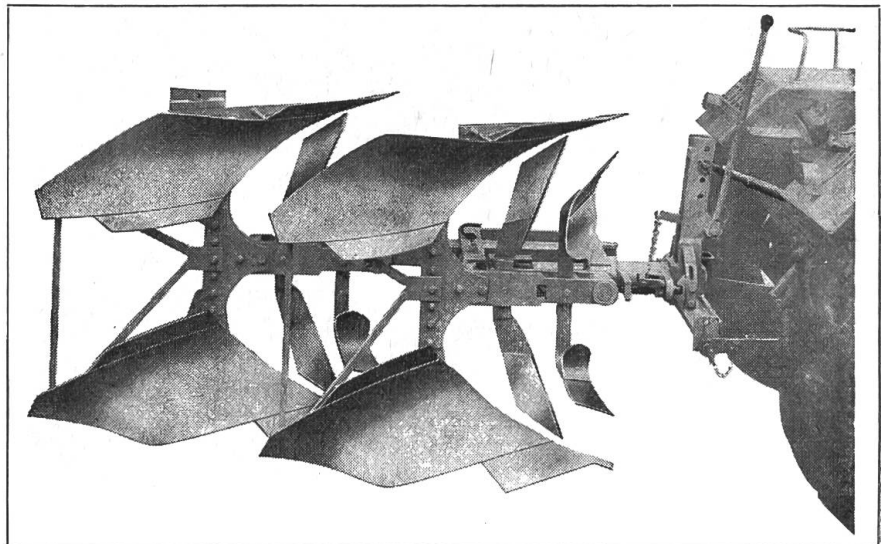
**HW-119
HW-120
HW-124**

CHARRUES BISOCS

L'effort de traction est minime et le labour parfait.

Forme de versoirs d'excellente réputation qui est parfaitement adaptée à nos divers terrains.

Nouveau dispositif de retournement sans effort. Dispositif antirupture fiable. Passage large entre les corps de charrue. Réglage exact des deux sillons dans la largeur.

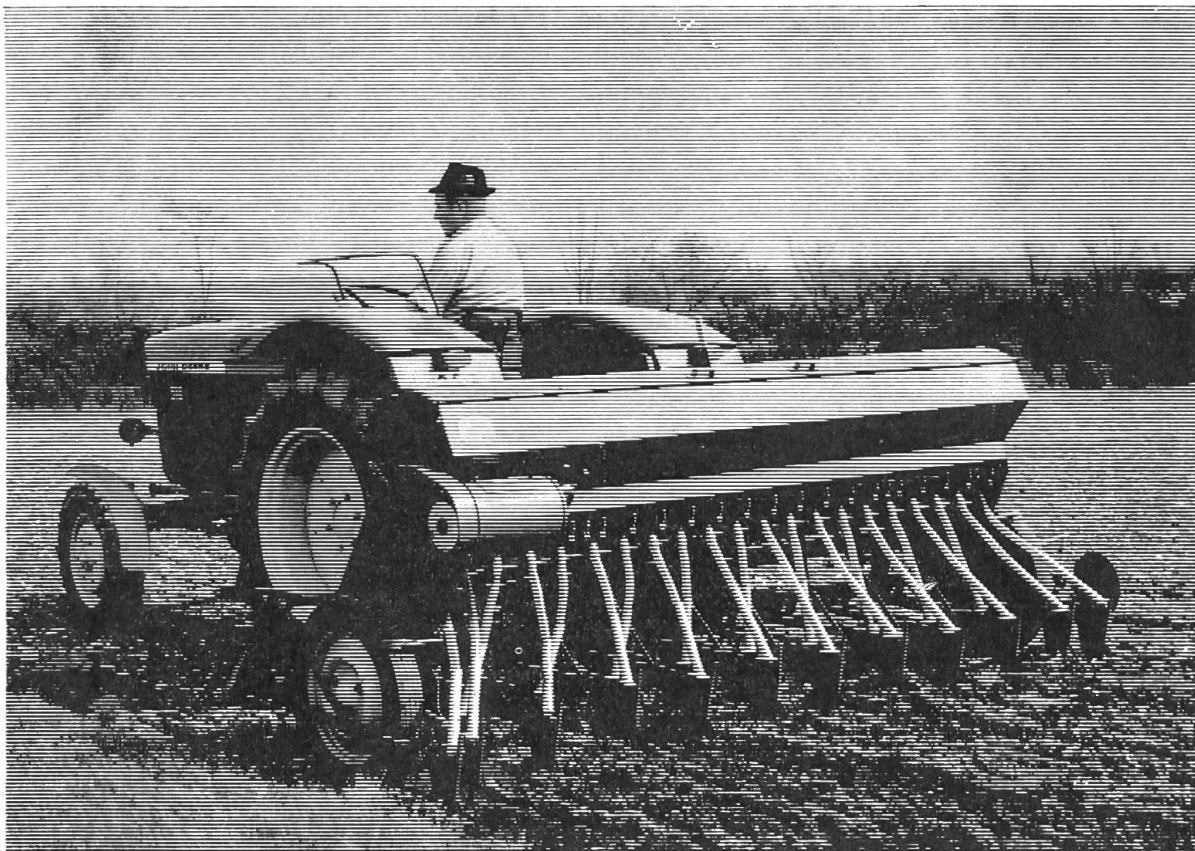


Les charrues bisocs OTT travaillent avec succès dans toutes les conditions de terrain. Elles sont simples à régler, construites très robustes et exemplaires dans leur rendement de travail. Il vaut la peine de les examiner, de comparer.

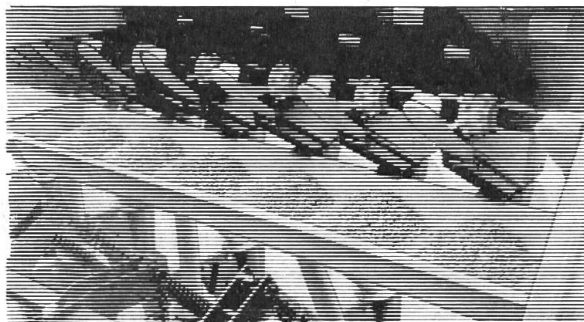
Veuillez demander notre offre ou une démonstration sans engagement.

Tél. (031) 83 08 11

OTT FRÈRES SA FABRIQUE DE MACHINES WORB



Vos semences seront mises en terre avec précision!



Un système de roues à cames permet une distribution maximum

Avec les semoirs tractés John Deere, vous pouvez régler avec précision l'écoulement des semences et ceci de 3 à 300 kg par hectare. L'enterrage des grosses ou petites graines se fait à la profondeur désirée et indépendamment des vitesses du tracteur.

Une largeur de travail de 2,04 m à un maximum de 3,35 m, le système éprouvé des roues à cames, une boîte de vitesse à bain d'huile, des socs standards ou à double-disques, une caisse de grande capacité et une commande simple permettent des semailles rapides et précises. Les leviers de terrage et de commande des traceurs dirigés vers l'avant, permettent au conducteur de contrôler l'écoulement des semences. Ce qui veut dire : qu'un seul homme suffit à ce travail. Essayez les semoirs à haute performance John Deere et ceci avec un robuste tracteur John Deere.

Depuis 1837 au service de l'agriculture



MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen (Berne), Tél. 031 / 57 36 36 — 1400 Yverdon (Vaud), Tél. 024 / 222 73